

١٩٧٤ / ٢ / ٢٥

## مسافر إلى سيرك الغرب !

وأنا أتأمل صور سوبلختسين بعد خروجه من وطنه روسيا ، وأنا أتأمله يتناول  
طاقات الزهور المقدمة اليه في ألمانيا الغربية ، وشوك الحزن يغزو وجهه ، ثم يرحل إلى  
سويسرا وفي عينيه ينمو حزن عميق ، والناس والصحافيون يحيطون به كأنه دب قادم  
من روسيا إلى سيرك العالم الغربي ، لا أدري لماذا تلح علي أبيات قصيدة شاعر يوناني  
اسمه كافافي يقول فيها :

وتقول لنفسك ، سوف أرحل .  
إلى بلاد أخرى ، إلى بحار أخرى ،  
إلى مدينة أجمل من مدينتي هذه .  
لا أرض جديدة يا صديقي هناك .  
ولا بحر جديداً : فالمدينة سوف تتبعك .  
وفي الشوارع نفسها سوف تهيم إلى الأبد !  
وفي البيت نفسه سوف تشيخ وتموت !  
لا سفن هناك تجليك عن نفسك .  
آه ! ألا ترى أنك يوم دمرت حياتك  
في هذا المكان ،  
دمرت قيمة حياتك ،  
في كل مكان آخر على وجه الأرض ؟ ! .

\* \* \*

أليس هذا ما تقوله عينا سوبلختسين في صور ما بعد الخروج من وطنه روسيا ؟ ..